

## PROCESO DE CERTIFICACIÓN PARA OPERADORES EN PAÍSES TERCEROS A LA UE\*




**Versión Oficial (Español)**



**Versión 02. 2 de Marzo de 2017**

*(En caso de cualquier duda del presente documento traducido a otros idiomas, recurra a la versión oficial en Español accesible en la web [www.caae.es](http://www.caae.es) )*

*\* En base a las "Normas equivalentes de producción ecológica y medidas de control para la certificación Europea de operadores en países terceros" del Servicio de Certificación CAAE.)*

<p>Creado por: Juan Carlos Perez Montero</p>  <p>Cargo: Director Técnico Fecha: 01/03/2017</p>	<p>Revisado por: Ricardo J. Porto Martin</p>  <p>Cargo: Director de Calidad Fecha: 02/03/2017</p>	<p>Aprobado por: Juan Manuel Sanchez Adame</p>  <p>Cargo: Director de Certificación Fecha: 02/03/2017</p>
---	--	--

## CUADRO DE REVISIÓN:

NOMBRE Y CARGO DE QUIEN REVISÓ	INDICAR MODIFICACIONES (SI PROCEDE)	FECHA
<p>Juan Carlos Pérez Montero Director Técnico</p>	<p><b>Rev 00</b></p> <p>Se indican los cambios respecto al documento PGT-01 en color amarillo para los cambios generales y azul para indicar criterios que el SC CAAE asume de otras autoridades competentes para la certificación en Países Terceros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se adapta el documento a la solicitud para la Acreditación para Países Terceros en varios apartados: 1.2, 2, 3.11, 5.5.19, 6.2.7, 12.1 y 12.4.</li> <li>- Se incluyen en el punto 5.1.2 la documentación para poner a disposición del operador que solicita la inscripción</li> <li>- Se han modificado todos los artículos a la norma Equivalente del SC CAAE</li> <li>- Se han eliminado todas las referencias a las autoridades competentes en la UE que no proceden.</li> <li>- En el apartado 5.7.2 se modifican las referencias para la inclusión de la obligación de cumplir con los requisitos generales de etiquetado</li> <li>- En el apartado 5.7.9 se incluyen los requisitos a cumplir para el uso del logo comunitario.</li> <li>- Se eliminan las referencias de alcances no incluidos en la norma equivalente (ganadería, apicultura, importadores, etc)</li> <li>- Se indica en cada uno de los sub-apartados donde existen diferencias con la certificación individual, las especificidades del procedimiento para la gestión de la inspección en el caso de grupos (apdos 5.5, 5.6, 6.2.5, 11.2.7, etc)</li> <li>- Se indican las reglas de cambio de organismo de control en el punto 5.2.16 y 5.2.17 donde se incluye la forma de cálculo del nivel de riesgos inicial.</li> <li>- Se han corregido los apartados 5.7.1 .9 para indicar a los clientes la normativa relativa al uso de las menciones "Agricultura Ecológica UE/No UE" y 5.7.1.2 para indicar la necesidad cumplimiento de los requisitos generales de etiquetado en los países de destino.</li> <li>- Se explicita la forma de comunicación a la Comisión Europea, Autoridades Competentes afectadas y organismos de control en el apartado 16.3 y 16.4</li> <li>- Se ha unificado con el presente documento el procedimiento "IT-PGT-01-PT PROCESOS DE RFI, RRPC, PPC y RPC" por lo que se ha eliminado dicho documento. La información se ha integrado de la siguiente forma: <ul style="list-style-type: none"> <li>* RFI en el apartado 5.2.16</li> <li>* RRPC en el apartado 12.3.1</li> <li>* RPC en el apartado 12.3.2</li> <li>* PPC en el apartado 13</li> </ul> </li> </ul>	<p>27/12/16</p>
<p>Juan Carlos Pérez Montero Director Técnico</p>	<p><b>Rev 01</b></p> <p>Se indican los cambios respecto al documento PGT-01 en color amarillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se han reestructurado los distintos subapartados del apartado 16 para incluir los requisitos del Apartado 7.10 de la Norma UNE-EN ISO/IEC 17065</li> </ul>	<p>3/2/17</p>

<p>Juan Carlos Pérez Montero Director Técnico</p>	<p><b><u>Rev 02</u></b></p> <p>Se indican los cambios respecto al documento PGT-01 en color amarillo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Apartado 5.4.14 se indica cuando es obligatoria la inspección de industrias en actividad.</li> <li>- Se modifica el apartado 5.7.1-2 para incluir los aspectos que afectan al etiquetado y publicidad según lo indicado en el artículo 1-4 de la Normas Equivalentes CAAE para Países Terceros que se corresponde con el apartado 4 del artículo 1 del Reglamento 834/2007.</li> </ul>	<p>2/3/17</p>

## **Índice:**

- 1.Objeto y alcance**
- 2.Documentación de referencia**
- 3.Documentación aplicable**
- 4.Definiciones**
- 5.Solicitud de certificación:**
  - 5.1. Petición de información**
  - 5.2. Revisión de la solicitud**
  - 5.3. Designación del Inspector**
  - 5.4. Visita inicial**
  - 5.5. Tratamiento de no conformidades**
  - 5.6. Decisión de certificación**
  - 5.7. Criterios de uso de certificado y marcas CAAE**
- 6.Mantenimiento de la certificación**
  - 6.1. Renovación anual**
  - 6.2. Plan anual de visitas**
  - 6.3. Visita de control**
  - 6.4. Otros controles**
  - 6.5. Decisión sobre el Mantenimiento**
- 7.Cancelación**
  - 7.1. Solicitud de cancelación**
  - 7.2. Impago de los gastos de control.**
- 8.Reclamaciones o quejas**
- 9.Reclamaciones de terceras partes**
- 10. Recursos**
- 11. Modificaciones**
  - 11.1. Cambios que afectan a los datos del operador**
  - 11.2. Cambios que afectan a la unidad de producción/productos**
  - 11.3. Cambios que afectan al certificado**
  - 11.4. Cambios que provocan suspensión en el certificado**
- 12. Solicitudes de autorización**
- 13. Prórroga del Periodo de Conversión**
- 14. Gastos derivados del control**
- 15. Derechos y obligaciones de los operadores**
- 16. Confidencialidad e intercambio de información**

## 1. OBJETO Y ALCANCE

- 1.1. El objeto de este documento es describir la secuencia de actividades necesarias en el proceso completo de certificación, así como fijar los requisitos para el uso de la marca de conformidad y certificados, con el fin de que sea conocido y aplicado por todas aquellas personas y/u organizaciones que se vean implicados en este proceso conforme a las “Normas equivalentes de producción ecológica y medidas de control para la certificación Europea de operadores en países terceros” del Servicio de Certificación CAAE (“**Norma Equivalente CAAE**” a partir de ahora en el presente documento)..
- 1.2. Este documento afecta tanto a aquellos operadores que hayan obtenido la certificación como a los solicitantes de la misma para el esquema de certificación de producción ecológica, según el ámbito de aplicación definido en la documentación de referencia y siempre que sus zonas de producción y/o instalaciones estén ubicadas en países terceros a la UE donde el Servicio de Certificación CAAE disponga de autorización.
- 1.3. Este procedimiento deberá ser de aplicación para los siguientes servicios o alcances:

Producción ecológica Países Terceros Agricultura*.
Producción ecológica Países Terceros industria.

\*Según las condiciones marcadas en el Anexo X de la Norma Equivalente CAAE, los operadores de agricultura que cumplan con las condiciones descritas podrán constituirse en Grupos de Productores pudiendo solicitar la Certificación Agrupada. En el presente documento, se indican las especificidades de la certificación de grupos entre los distintos apartados, por lo que en caso de no indicarse nada, se actuará de forma similar a la certificación individual.

## 2. DOCUMENTACIÓN DE REFERENCIA

Los siguientes documentos son de referencia en la elaboración de este documento:

- 2.1. Norma UNE-EN-ISO/IEC 17065:2002: Requisitos para entidades que realizan certificación de producto.
- 2.2. Reglamento (CE) 834/2007 del Consejo de 28 de junio de 2007 sobre producción y etiquetado de los productos ecológicos, modificaciones (y otros reglamentos relacionados).
- 2.3. Reglamento (CE) 889/2008 DE LA COMISIÓN de 5 de septiembre de 2008 por el que se establecen disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n o 834/2007 del Consejo sobre producción y etiquetado de los productos ecológicos, con respecto a la producción ecológica, su etiquetado y su control y sus modificaciones.
- 2.4. Reglamento (CE) 1235/2008 DE LA COMISIÓN de 8 de diciembre de 2008 por el que se establecen las disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n o 834/2007 del Consejo en lo que se refiere a las importaciones de productos ecológicos procedentes de terceros países y sus modificaciones.
- 2.5. GL 32-1999. DIRECTRICES PARA LA PRODUCCIÓN, ELABORACIÓN, ETIQUETADO Y COMERCIALIZACIÓN DE ALIMENTOS PRODUCIDOS ORGÁNICAMENTE. CODEX ALIMENTARIUS. Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias Adoptados 1999. Revisiones 2001, 2003, 2004 y 2007. Enmiendas 2008, 2009, 2010, 2012 y 2013.
- 2.6. EA-3/12. EA Policy for the Accreditation of Organic Production Certification. European Accreditation. 1 June 2013\_rev00
- 2.7. Guidelines on imports of organic products into the European Union. Comisión Europea. 15.12.2008. Rev.01
- 2.8. Documento de trabajo de la Comisión sobre Controles oficiales en el Sector Ecológico. Comisión Europea. 8 de Julio de 2011
- 2.9. Certificación producción ecológica: Requisitos particulares para la acreditación de Entidades que operan en el marco de la producción ecológica. Entidad Nacional de Acreditación (ENAC). NT-61 Rev. 2 Mayo 2014.

### 3. DOCUMENTACIÓN APLICABLE

Este procedimiento se aplicará de manera conjunta a los siguientes manuales y procedimientos:

- 3.1. Manual de calidad.
- 3.2. PGC-01: Control de documentos.
- 3.3. PGC-02: Subcontratación de ensayos.
- 3.4. PGC-03: Tratamiento de no conformidades.
- 3.5. PGC-04: Tratamiento de reclamaciones, recursos y litigios.
- 3.6. PGC-05: Control de los registros.
- 3.7. PGC-06: Auditorías internas.
- 3.8. PGC-08: Captación, selección, formación y cualificación del personal.
- 3.9. PGC-09. Comité permanente
- 3.10. PGT-04: Realización de auditorías y controles.
- 3.11. Normas Equivalentes CAAE de producción ecológica para la certificación de operadores en Países Terceros ("Normas Equivalentes CAAE" en el presente documento)

### 4. DEFINICIONES

Las definiciones que se utilicen será las mismas que las utilizadas en la documentación de referencia.

### 5. SOLICITUD DE CERTIFICACIÓN:

#### 5.1. Petición de información

- 5.1.1. El proceso de certificación comienza con la toma de los datos necesarios para la certificación. El operador comunicará la intención de inscribirse mediante llamada telefónica, correo postal, correo electrónico, fax o en persona y el personal del Servicio de Certificación CAAE recogerá los datos necesarios.
- 5.1.2. La documentación necesaria para acceder a la certificación es:
  1. Solicitud de certificación
  2. Indicaciones para la inscripción
  3. PGT-01-PT Proceso de certificación para países terceros.
  4. Guía de uso de logos de producción ecológica
  5. Listado de incumplimientos
  6. La Norma Equivalente actualizada (incluidas las interpretaciones).
- 5.1.3. Esta documentación estará disponible en la página web del Servicio de Certificación CAAE [www.caae.es](http://www.caae.es) y por lo tanto accesible a cualquier solicitante que lo necesite, no obstante, podrá solicitar el envío por el sistema que se elija (correo postal o correo electrónico).
- 5.1.4. La documentación existente en la web se actualiza periódicamente, en función de los cambios existentes, por lo que, en el caso de disponer de un documento desde hace tiempo, se recomienda que consulte en la web si la versión de la que dispone es la que está actualizada. Si se recibe documentación obsoleta se solicitará que se cumpla la versión actualizada.
- 5.1.5. Para operadores que pertenecen a una misma zona, con un mismo tipo de cultivo mayoritario, cuyo manejo de su explotación se lleva a cabo de manera similar y pertenecen a una cooperativa o una entidad asociativa, se puede solicitar la Gestión Agrupada para un número determinado y variable de operadores cumpliendo lo especificado en el Anexo I: Gestión Agrupada del proceso de certificación.
- 5.1.6. Para operadores que soliciten la Certificación de Grupos según lo indicado en el Anexo X de la Norma Equivalente CAAE, el grupo presentará una sola solicitud donde se abarcará la información del Sistema de Gestión de la Calidad implementado y los miembros del grupo con sus producciones.

## 5.2. Revisión de la solicitud

- 5.2.1. Con carácter general, toda la documentación que envíe el operador al Servicio de Certificación CAAE debe ser legible y reproducible. No se aceptarán escritos a lápiz o en colores distintos del negro o el azul.
- 5.2.2. Con carácter general, se aceptarán copias de los documentos salvo en el caso de la solicitud de inscripción que debe ser original o salvo que se solicite expresamente el original de otro tipo de documento. El contrato vinculado debe estar firmado por el titular o el representante legal.
- 5.2.3. El operador solicitante, deberá leer detenidamente toda la documentación que se le envía para asegurarse de comprender todos los requisitos necesarios para la certificación de los productos y el alcance de los compromisos que va a contraer con el Servicio de Certificación CAAE.
- 5.2.4. El operador solicitante deberá tener en cuenta, que para la obtención de la Certificación deberá haber obtenido un resultado favorable de la inspección tanto en la parte de la inspección del sistema productivo, la evaluación del sistema de autocontrol y de la toma de muestra y ensayo (si procede).
- 5.2.5. El operador solicitante enviará la solicitud junto con la documentación complementaria a la dirección del Servicio de Certificación CAAE (en cualquiera de sus oficinas).
- 5.2.6. El operador solicitante, antes de enviar su solicitud, deberá haber solicitado el coste de su certificación que se calculará en base al listado de tarifas actualizado del Servicio de Certificación CAAE, teniendo en cuenta el tipo de producción, características de su actividad y parcelas o instalaciones.
- 5.2.7. Cuando se reciba la solicitud debidamente firmada, antes de proceder a su registro (indicando la fecha de entrada), se verificará si es procedente o no, para lo cual deberá estar mínimamente cumplimentada de tal manera que se pueda identificar al solicitante, el tipo de producto que desea certificar y la localización de las instalaciones o las parcelas.
  1. Únicamente se procederá formalmente a su registro y revisión cuando se considere que está aportada toda la documentación (incluido justificante de pago) y se cumplan los requisitos del párrafo anterior.
  2. Si se detecta la omisión de alguna información o documentación necesaria se contactará con el operador para solicitársela.
  3. Si en el plazo de 1 año no se han completado, se archivará el expediente enviando por escrito una notificación con los motivos.
- 5.2.8. El operador solicitante deberá realizar el ingreso del coste de la certificación o entregar la orden de domiciliación junto con la solicitud.
- 5.2.9. En el caso que el alcance de los productos y la localización de las instalaciones o parcelas incluidas en la solicitud, estén dentro del ámbito de actuación del Servicio de Certificación CAAE, se informará al operador de la recepción de la solicitud, acompañada de una ficha con los datos de la explotación (únicamente en el caso de explotaciones), para que el operador solicitante compruebe que los datos que ha solicitado coinciden con los que se han registrado. En el caso que no coincidan, el solicitante deberá ponerse en contacto con nosotros para poder modificarlos.
- 5.2.10. En el caso que el producto solicitado esté fuera del alcance de la normativa de referencia o que las instalaciones o parcelas estén fuera del alcance de las autorizaciones del Servicio de Certificación CAAE, se enviará una carta al operador solicitante informándole del motivo por el cual su solicitud se rechaza.
- 5.2.11. Se procederá a la revisión de la solicitud verificando que se adecua a los requisitos de la normativa.
- 5.2.12. Si se detecta algún error u omisión que impida la realización de la revisión de la solicitud, se le comunicará al operador solicitante, a través de una carta de Trámite de documentación, la información o documentación necesaria para su corrección. Cuando el operador presente la documentación solicitada, se continuará la revisión.
- 5.2.13. El resultado de la revisión podrá ser.

1. No conforme. Cuando no aporta la información o documentación mínima aceptable, si el operador declara su intención de no continuar, cuando ha transcurrido un año y no ha aportado la documentación mínima, o se produce una situación de impago.
  2. Pendiente. Cuando se detecte aspectos en la solicitud o en los documentos que deban ser corregidos o completados. En estos casos se informará al operador de la obligación de completar y corregir esta información antes de la auditoria inicial para que puedan ser verificados en la misma. Si estas correcciones no pueden ser implantadas de inmediato el operador deberá advertirlo al inspector en el momento de la citación.
  3. Conforme. Cuando la información presentada se considere completa, se adecua a los requisitos de la normativa y el inspector solo tenga que comprobar su adecuación en la inspección.
- 5.2.14. Todos los resultados serán comunicados al solicitante mediante carta de Trámites de documentación. El contenido de la carta será el siguiente:
1. Breve descripción del resultado de la revisión, indicando los apartados que deber ser completados y corregidos.
  2. Información sobre la próxima visita a realizar incluyendo fecha o plazo aproximado para la realización de la visita y una referencia para consultar los nombres de los técnicos de inspección del Servicio de Certificación CAAE, que podrá consultar en el sitio web [www.caae.es](http://www.caae.es), ya que en el caso de querer recusar al inspector por conflicto de intereses podrá realizarlo mediante una comunicación por escrito, indicando los motivos.
  3. Se indicará también la necesidad de corregir e implantar de manera inmediata los cambios o en caso contrario, comunicarlo al inspector en el momento de la citación.
- 5.2.15. Todas las comunicaciones se realizarán a los datos de contacto y con los medios (correo ordinario, fax, teléfono, correo electrónico) que se hayan indicado en la Solicitud de Certificación o en los documentos de modificaciones. El SC CAAE pone a disposición de los operadores/as certificados un servicio de Extranet, a través de la cual puede completar información, responder desviaciones, etc (subir archivos), además de tener acceso a su certificado actualizado y a las comunicaciones que desde el SC CAAE le sean remitidas. Mediante el correo electrónico que nos comunique, recibirá estas notificaciones puntuales de todas las comunicaciones que le enviemos. En relación con el uso del correo electrónico y fax, el Servicio de Certificación CAAE dispondrá de medios técnicos para asegurar la integridad y seguridad de la información, pero no puede hacerse responsable de problemas ajenos a él, por lo que el operador debe asegurar que los medios utilizados en la recepción de comunicaciones están libres de problemas y errores. En caso de detectar o sospechar un funcionamiento inseguro de estos medios, el Servicio de Certificación CAAE y el operador deberá informar, de inmediato, a la otra parte para proponer medios alternativos de envíos de las comunicaciones.
- 5.2.16. Reglas para operadores que cambian de un organismo de control al Servicio de Certificación CAAE:
1. El SC CAAE antes de admitir una solicitud deberá verificar en el listado de operadores del anterior organismo de control según lo indicado en el Anexo IV del Reglamento 1235/08 para el organismo en cuestión, el estado de la certificación del operador y guardar evidencia de esta verificación
  2. Cuando un operador procede de otro organismo de control, como documentación adjunta a la solicitud, se solicitará al operador la siguiente documentación:
    - Documento “F-PGT-01/02/PT” Solicitud en caso de operadores de producción vegetal.
    - Ultimo certificado de conformidad válido
    - Solicitud de baja al otro organismo de control con fecha límite de la validez del actual certificado para poder ser retomado por el Servicio de Certificación habiendo realizado el proceso de certificación previamente.

- Informe del anterior organismo de control donde se nos informe de lo que se indica a continuación:
    - Copia de la última decisión de la Comisión de Certificación donde se incluyan las no conformidades detectadas
    - Listado de parcelas con su calificación / miembros incluidos en la anterior certificación en el caso de grupos.
    - Resultado de toma de muestras realizadas por parte del anterior organismo de certificación en su caso.
3. Con objeto de establecer un nivel de riesgo inicial, el cliente solicitará al organismo de control del que procede un informe que abarque los siguientes criterios:
- Estado de la certificación.
    - Producciones y zonas de producción certificadas a la fecha incluyendo el miembro del Grupo al que pertenece en su caso.
    - Actividades industriales certificadas (Almacenamiento, Comercialización, Etiquetado, Elaboración)
  - Fecha última inspección
  - Fecha de última decisión de certificación
  - Presenta pagos pendientes (SI/NO). En caso afirmativo indicar la cuantía.
  - Reclamaciones recibidas
    - Fecha
    - Descripción de la reclamación
    - Resultado en el último año
  - No conformidades en el último año
    - Fecha
    - Descripción de la No Conformidad
    - Producción afectada (SI/NO)
  - Tomas de muestras realizadas en el último año incluyendo:
    - Fecha de toma de muestras
    - Material muestreado
    - Tipo de Ensayo
    - Resultado
4. Para hacer el cálculo del nivel de riesgo inicial para operadores que proceden de otros organismos de control se tendrá en cuenta además la información que se haya presentado junto con la solicitud de donde se extraen los siguientes datos:
- Posibilidad de comercializar el primer año de certificación
  - Volumen de producción
  - Distintas producciones que posee el operador
  - Producción Ecológica / Convencional
  - Número de miembros de Grupo (en el caso de certificación de Grupos)
5. Con la información recibida, el técnico de certificación que revisa la solicitud calculará el nivel de riesgos inicial según el procedimiento interno que el Servicio de Certificación CAAE posee para la selección de visitas adicionales en el Plan Anual de Visitas de la entidad, e incluirá dentro de las instrucciones para la visita dicho nivel de riesgo con una valoración más detallada sobre los elementos donde se han notificado más riesgos inicialmente.

6. En el caso de operadores de industrias que procedan de otros organismos de control, será necesaria la inspección inicial estando el operador en actividad en todos los casos excepto en aquel que presente un nivel de riesgos inicial bajo y posea evidencias de algún muestreo con resultado negativo por el anterior organismo de control en el último año. En este caso se podrá realizar la inspección a las instalaciones sin tener actividad en el momento de la inspección para la comprobación de los puntos de control de identificación, separación física, modelos de etiquetados y registros de la anterior campaña. En el caso que proceda la emisión de un certificado, este se hará condicionado a una inspección posterior en campaña en un máximo de 9 meses.
7. Con toda la información incluyendo la documentación de la inspección, se procederá a reconocer la categoría de las parcelas del operador/ de los miembros del grupo en base a la fecha de inicio a través de una Decisión de la Comisión de Certificación y en el Certificado de Conformidad que se emita en su caso.

**5.2.17. Reglas para operadores que cambian del Servicio de Certificación CAAE a otro organismo de control:**

Si un operador inscrito en SC CAAE solicita el cambio a otro organismo de control se actuará de manera recíproca realizando un informe con los mismos parámetros solicitados por el SC CAAE cuando un operador cambia de manera contraria tal y como se ha indicado anteriormente.

- 5.2.18. En el caso de operadores que se inscriben por primera vez y no procede de otro organismo de control, el técnico de certificación calculará el nivel de riesgo sólo en base a la información suministrada por el operador en su solicitud de certificación, incluyendo en las instrucciones para el inspector los riesgos que se hayan notificado por parte del operador para ser verificados en la visita.

**5.3. Designación del Inspector**

- 5.3.1. El Servicio de Certificación CAAE designará a un técnico de inspección del listado de técnicos cualificados en función del tipo de producción, y teniendo en cuenta los conflictos de interés declarados.
- 5.3.2. Todos los técnicos de inspección tienen una formación académica específica para el puesto que ocupan y han recibido una formación para asegurar el desempeño de su trabajo con las máximas garantías, logrando la cualificación para realizar el tipo de inspección que se les asigna.
- 5.3.3. El técnico de inspección, al que se asigna el expediente del operador para realizar la visita inicial de inspección, contactará telefónicamente con éste para acordar el día y hora de la visita.
- 5.3.4. El técnico de inspección le recordará los documentos que debe preparar para la visita así como la duración prevista de la misma.

**5.4. Visita inicial**

- 5.4.1. El técnico de inspección se reunirá con el responsable de la explotación o industria y comunicará a este los siguientes puntos:
  1. Contenido de la solicitud confirmando el alcance de la misma.
  2. Los registros y elementos a revisar, incluida toma de muestra si procede.
  3. Las incidencias detectadas en la revisión de la solicitud.
  4. La duración prevista de cada parte de la visita.
  5. La persona o personas que van a participar en la visita.
- 5.4.2. Es necesario que la/s persona/s que acompañen al técnico de inspección conozcan perfectamente todas las características de la explotación o industria y su manejo reciente con el fin de poder facilitar toda la información que se solicite.
- 5.4.3. Después de la reunión inicial el técnico de inspección solicitará los registros generados por el operador en aplicación de su sistema de autocontrol.

- 5.4.4.A continuación se realizará una inspección visual in situ de los elementos que forman parte de la explotación o industria.
- 5.4.5.Será necesario realizar toma de muestra (en la concesión, mantenimiento o cambio de organismo de control):
1. cuando se detecte la existencia de niveles de riesgo medio y alto (identificado en la revisión técnica de la solicitud o durante la auditoría) sin que el operador haya adoptado las medidas oportunas;
  2. cuando haya sospechas de aplicación de productos no autorizados, mezcla o sustitución de productos no conformes con productos ecológicos;
- 5.4.6.Se podrá tomar más de una muestra si el inspector lo considera necesario por la existencia de gran diversidad de producciones, de riesgos detectados o de técnicas de producción.
- 5.4.7.Todos los análisis de las muestras se enviarán a los laboratorios acreditados que tiene subcontratados el Servicio de Certificación CAAE.
- 5.4.8.Todas las evidencias obtenidas se anotarán en el Formulario de comprobación y serán comentadas y contrastadas con el operador.
- 5.4.9.Al final de la visita el técnico de inspección comentará al operador el resultado obtenido incluyendo las no conformidades detectadas, con el fin de ofrecer la posibilidad al operador de que aclare lo que considere conveniente y evitar así posibles malentendidos.
- 5.4.10. El resultado de la visita se trasladará a un Informe de inspección que podrá incluir un Informe de toma de muestras y las No Conformidades, que se leerán en voz alta al operador para asegurar su comprensión.
- 5.4.11. El informe de inspección será firmado por el inspector y la persona asistente a la inspección. Una copia del informe se le entregará a la persona asistente a la visita. La persona que acompañe al inspector, que no sea el titular o representante legal, está obligado a entregar y comunicar el contenido de la inspección a éste.
- 5.4.12. Si el titular o representante legal, no asiste personalmente a la inspección, deberá asegurarse que recibe, conoce y acepta el contenido del informe de inspección.
- 5.4.13. En el caso de la certificación de grupos se realizará inicialmente la inspección del Sistema de Gestión de la Calidad del Grupo tal y como se indica en el Anexo X de la Norma Equivalente, procediéndose después a la inspección de un número de miembros acorde al nivel de riesgos detectados en la propia inspección.
- 5.4.14. En el caso de industrias, será necesaria la inspección estando las instalaciones con actividad en los casos de visitas iniciales, así como en los casos de cambio de organismo de control en las condiciones que se marcan en el apartado 5.2.16-6.

## 5.5. Tratamiento de no conformidades.

- 5.5.1.Cuando el técnico detecte un incumplimiento de los requisitos de la normativa abrirá un parte de No conformidad.
- 5.5.2.Los incumplimientos detectados se considerarán como desviaciones para aquellos incumplimientos de carácter leve o irregularidades para aquellos que tengan consecuencias importantes sobre la certificación del operador y que pueden desembocar en una suspensión total o parcial. Dependiendo del proceso de resolución de los incumplimientos anteriores, para casos graves o muy graves, el resultado puede convertir la desviación en una infracción con la consiguiente retirada de la certificación.
- 5.5.3.Se considera reiteración cuando un incumplimiento se repite en dos inspecciones seguidas o más de dos veces en dos años naturales. La reiteración de un incumplimiento leve, lo convertirá en grave.
- 5.5.4.Un incumplimiento grave, no corregido de manera satisfactoria, dará lugar a la no emisión de certificación o, en su caso, a la suspensión o retirada de la misma. En caso de retirada o suspensión

de la certificación, se comunicará de manera inmediata a la Comisión Europea en un plazo máximo de 3 días laborables.

5.5.5.El nivel de una no conformidad dependerá también de su alcance. Si afecta a la totalidad de la producción o de los registros o actividades se considerará como GENERALIZADO y si afecta solo a una parte pequeña se considerará como PUNTUAL.

5.5.6.Las no conformidades y sus sanciones se clasificarán según su incidencia en:

1. Producción afectada (PA). Aquellas que suponen la utilización de sustancias no autorizadas, contaminación de los productos, utilización de prácticas que desvirtúan por completo las características del producto ecológico, utilización de animales, materias primas,.. no autorizados o el etiquetado incorrecto que suponga una categoría de producto diferente a la real.
2. Sistema de producción (SP): Aquellas que suponen un incumplimiento de técnicas de producción pero que no afectan a las características del producto final.
3. Medidas de control (MC). Aquellas que suponen un incumplimiento de las medidas de control (el sistema de autocontrol del operador) que debe adoptar el operador para asegurar que es capaz de producir según las normas de producción ecológica.

5.5.7.El informe de No conformidad incluye una descripción de las evidencias encontradas que demuestran la existencia de la desviación, el requisito que se incumple (apartado de la norma), si este es reiterado o no y un plazo para la respuesta

5.5.8.El operador (o la persona en quien delegue, incluida la que asista a la visita de inspección), deberá presentar una respuesta, en el plazo establecido (contabilizado en días naturales y dependerá de la gravedad del incumplimiento y la posibilidad de comercializar producción no conforme).

Será de 5 días, si la integridad ecológica de los productos se ve afectada y de 15 en el resto.

En el caso que no se responda o la respuesta no sea correcta se procederá a comunicar la sanción correspondiente según el Listado de no conformidades. Esta respuesta incluirá:

1. Alcance de la desviación. Que parte de su sistema de autocontrol, de su sistema de producción o sus productos se han visto afectados.
2. Destino de la producción afectada. En el caso que toda o parte de la producción se haya visto afectada por la aplicación, utilización o contaminación de sustancias no autorizadas indicar su destino, identificación y separación. En caso de que se estime necesario lo deberá comunicar a sus clientes para que tomen las acciones oportunas.
3. Análisis de causas. Cuál es la causa que ha provocado la aparición de esta desviación.
4. Acciones correctivas. Qué medidas se va a llevar a cabo para evitar que esta desviación se repita.
5. Plazos de implantación. Cuando se van a implantar estas medidas y cuando se va a verificar que han sido eficaces.

5.5.9.Cuando se recibe la respuesta, se dará traslado al inspector quien la evaluará. Podrá evaluar hasta dos respuestas (en caso que la primera se considere inadecuada o incompleta), seguidamente, se trasladará su evaluación a la Comisión de Certificación que decidirá sobre la certificación del operador. Las evaluaciones del inspector pueden ser:

1. No resuelto. Cuando considere que la respuesta del operador no es coherente, no es completa o no se responda en el plazo establecido.
2. Resuelto próxima visita. Cuando considere que la respuesta del operador es coherente y completa, se trate de desviaciones leves y puntuales. Se aceptarán las medidas propuestas que se verificarán en la próxima visita de inspección.
3. Resuelto tras la recepción de documentación. Cuando considere que la respuesta del operador es coherente y completa, se trate de desviaciones leves y puntuales, pero sea necesario la presentación de evidencias documentales.

4. Visita adicional. Cuando considere que la respuesta del operador es coherente y completa, se trate de desviaciones graves (o mayores) cuyas acciones correctivas deban verificarse a través de las evidencias que se recojan en una nueva visita.
- 5.5.10. Cuando se tomen muestras, el inspector elaborará un Informe de inspección de toma de muestras donde se recogerán los datos de la misma. Una vez conocido el resultado se le informará al operador. En el caso, que se detecten sustancias no autorizadas se abrirá una No Conformidad, en el que se reflejarán los resultados del análisis realizado. El parte de No Conformidad será remitido al operador junto con el resultado del análisis. En estos casos el plazo se contabilizara (contando desde la fecha de la notificación) de la siguiente manera:
  1. En 5 días deberá presentar una respuesta a la No Conformidad.
  2. Si el operador no acepta los resultados, podrá solicitar la realización del análisis contradictorio, justificando que la muestra ha sido presentada a un laboratorio acreditado, en el plazo de 8 días hábiles a partir de la notificación.
  3. En 15 días deberá presentar el resultado del análisis de la muestra contradictoria (si así lo decide).
  4. En caso que la muestra contradictoria confirme el positivo se notificará de nuevo la confirmación del incumplimiento.
  5. En caso que el resultado de la muestra contradictoria no detecte residuos se procederá a analizar de inmediato la muestra dirimente, cuyo resultado se considerará definitivo, confirmando o anulando el incumplimiento detectado.
- 5.5.11. Cuando el Servicio de Certificación CAAE detecte incumplimientos que afecten a los productos certificados, lo notificará a la Comisión Europea en un máximo de 3 días laborables.
- 5.5.12. Si se recibe una comunicación (o se detecta) de un incumplimiento procedente de una reclamación, de otro organismo de control o de una auditoría en otro operador, se procederá de manera análoga a una detección en una auditoría, salvo que no haya evidencias determinantes o se considere necesario una auditoría adicional para complementar la investigación.
- 5.5.13. Si se detecta un incumplimiento (no cerrado) en un operador procedente de su anterior organismo de control se deberá proceder a la verificación de la implantación y eficacia de las acciones correctivas en la primera auditoría que se realice.
- 5.5.14. Si las No conformidades mayores no se resuelven satisfactoriamente en el plazo establecido, se comunicará la suspensión de la certificación. Esta situación implicará que la explotación y las parcelas afectadas por la no conformidad iniciarán el periodo de conversión (en caso de producción afectada).
- 5.5.15. Se puede reducir este periodo de conversión solicitándolo al Servicio de Certificación CAAE mediante informe justificado atendiendo al artículo 33 de las Normas Equivalentes CAAE. Si la suspensión es como consecuencia de un resultado positivo en sustancias no autorizadas, la nueva fecha de inicio de las parcelas empezará a contar cuando se considere definitivo el resultado.
- 5.5.16. El levantamiento de estas sanciones será acordado por el Servicio de Certificación CAAE.
- 5.5.17. En caso que el resultado sea una Prohibición de Comercialización, el tiempo mínimo de sanción será de 6 meses.
- 5.5.18. Cuando un operador que ha recibido una sanción, desea cambiar de Organismo, el nuevo organismo puede proponer al Servicio de Certificación CAAE la revisión de la sanción si bien la decisión final será del Servicio de Certificación CAAE. En ningún caso, los 6 meses establecido en el párrafo anterior podrá ser modificado.
- 5.5.19. En el caso de la certificación de grupos se realizará un solo informe de inspección y se incluirán las no conformidades de forma agrupada indicando los miembros donde se han detectado o las partes del Sistema de gestión de la calidad afectadas, evaluándose de forma global la robustez del sistema de calidad del Grupo.

## 5.6. Decisión de certificación

5.6.1.El inspector devolverá el expediente junto con su evaluación y la documentación generada en la inspección.

5.6.2.La decisión se tomará teniendo en cuenta la información obtenida a través de:

1. El Informe de inspección, Formulario de Comprobación, el Informe de inspección de Toma de Muestras junto con los resultados de los ensayos realizados.
2. En el caso que corresponda, el Informe de Incumplimientos con las acciones correctivas adoptadas por el operador.
3. Si fuera necesario, la Solicitud.
4. Cualquier documentación que se considere necesaria para tomar la decisión.
5. Y en caso de existir, las resoluciones y las solicitudes de autorización al Servicio de Certificación CAAE.

5.6.3.A la vista de esta información, la Comisión decidirá sobre la concesión o no de la certificación solicitada.

5.6.4.La Comisión tendrá que constatar a través de las evidencias obtenidas en la inspección que el operador dispone de un sistema de autocontrol que le permite asegurar el mantenimiento de su sistema de producción, que su sistema de producción se adecua a los requisitos de la normativa; y que la producción muestreada no ha dado residuos de productos no autorizados.

5.6.5.En todos los casos se elaborará un Acta de la Comisión de Certificación con los acuerdos alcanzados y el personal asistente. La decisión se hará llegar al operador mediante una Decisión de la Comisión de Certificación e incluirá el tipo de decisión, el alcance, la justificación y las consecuencias de la decisión.

5.6.6.Si se emite una decisión favorable se adjuntará el correspondiente Certificado de Conformidad, salvo en los casos de producciones sin calificar.

1. La fecha de validez será el 31 de diciembre del año siguiente o hasta la emisión de uno nuevo que anule el anterior. El certificado se irá renovando con las inspecciones de seguimiento, siempre y cuando no se emitan decisiones en contra.
2. Como excepción al apartado 5.6.6.1, en los casos de empresas comercializadoras, que se haya comprobado el correcto cumplimiento de los criterios de certificación, se podrá emitir certificados de conformidad con periodo de validez de 3 o 6 meses, con el fin de asegurar y controlar el periodo de actividad de estas empresas.
3. La validez de los certificados es una información pública y se podrá consultar al Servicio de Certificación CAAE.
4. En el caso de emisión de nuevos certificados sobre un mismo control (por ampliaciones o corrección de errores) se deberá mantener la fecha de caducidad del anterior certificado.

5.6.7.Las decisiones que tome la Comisión podrán ser:

Tipo de decisión sobre la emisión del certificado	Descripción
Concesión de la certificación	<p>Cuando no se han detectado desviaciones en la visita.</p> <p>Cuando se han detectado incumplimientos leves y puntuales añadiendo un apercibiendo para que se verifiquen las acciones correctivas en siguiente visita.</p> <p>Cuando tras un aplazamiento se hayan verificado el cumplimiento de las acciones correctivas.</p>
Denegación de la certificación	<p>Cuando no se haya presentado respuesta a los incumplimientos abiertos en los plazos indicados por la Comisión.</p>

Tipo de decisión sobre la emisión del certificado	Descripción
	Cuando tras un aplazamiento se haya verificado el incumplimiento de las acciones correctivas
Aplazamiento. Tras la presentación de documentación	Condicionado a la presentación de la documentación solicitada. Cuando se trate de incumplimientos leves pero generalizados cuyas acciones correctivas puedan verificarse a través de evidencias documentales
Aplazamiento. Tras el resultado de una visita adicional	Condicionado al resultado de una visita adicional. Cuando se trate de incumplimientos graves que necesiten de una visita adicional para la verificación de las acciones correctivas propuestas
Aplazamiento. Tras al resultado de una visita y toma de muestras adicional	Condicionado al resultado de una visita y toma de muestras adicional. Cuando se trate de incumplimientos graves provocados por la contaminación de los productos o la utilización de sustancias no autorizadas que necesiten de una toma de muestras adicional para la verificación de las acciones correctivas propuestas.
Cada una de estas decisiones podrán afectar a la totalidad del alcance que figura en la solicitud del operador o podrá afectar a partes del mismo.	

Tipo de Decisión sobre la producción afectada	Descripción
Denegación de la certificación de la producción afectada	Cuando se trate de un incumplimiento que afecte a una parte de la producción, el operador tendrá que comercializarla Sin Calificar (como no ecológica)
Accesoriamente en los casos de incumplimientos que afecten a la producción se podrán aplicar sanciones de “prohibición de la comercialización” e “inicio del periodo de conversión” en los términos descritos por el Listado de no conformidades y la normativa de referencia.	

5.6.8.En el caso de decisiones de aplazamiento, el operador deberá presentar una respuesta en el plazo establecido.

5.6.9.En el certificado de conformidad se indicarán las siguientes categorías de certificación:

Categoría	Descripción
Conversión hacia la agricultura ecológica	Productos procedentes de parcelas en conversión (después de los 12 primeros meses). Productos elaborados con ingredientes en conversión.
Agricultura ecológica	Productos vegetales y animales que han cumplido el periodo de conversión. Productos elaborados (incluido Piensos) con el 100% de los ingredientes de origen agrario ecológicos.
Al menos el 95% de los ingredientes de origen agrario ecológicos	Productos elaborados (incluido Piensos) con al menos el 95% de los ingredientes de origen agrario ecológicos.
Menos del 95% de los ingredientes de origen agrario ecológicos	Productos elaborados (incluido Piensos) con menos del 95% de los ingredientes de origen agrario ecológicos.

Sin calificar	<p>Productos vegetales y animales que no han cumplido el periodo de conversión (no han pasado los meses establecidos desde su inscripción).</p> <p>Productos vegetales y animales que han perdido la certificación, pero siguen registrados.</p>
---------------	--

5.6.10. La categoría Sin calificar, se considera productos convencionales. Cuando un operador tenga todos sus productos calificados como Sin Calificar, no se emitirá certificado de conformidad, solo la Ficha de datos mencionada en el apartado 5.2.9.

5.6.11. En el caso de la certificación de grupos se tomará una sola decisión y se emitirá un solo certificado válido para el Grupo y sus miembros según lo indicado en el Anexo X de la Norma Equivalente CAAE

## 5.7. Criterios de uso de certificado y marcas CAAE

### 5.7.1. Requisitos generales:

1. Las marcas de conformidad, las indicaciones reglamentarias y las menciones obligatorias en el etiquetado del producto ecológico, sólo podrán utilizarse sobre productos incluidos en el certificado de conformidad (según su categoría) para indicar que son conformes a los requisitos exigidos por el Servicio de Certificación CAAE y por operadores que hayan superado el proceso de certificación y estén en posesión de la autorización del uso de la marca.
2. Las marcas de conformidad, las indicaciones reglamentarias y las menciones obligatorias en el etiquetado, cuando se utilicen lo harán sin perjuicio de lo dispuesto en las distintas **disposiciones** de carácter general que sean aplicables a cada producto en materia de etiquetado y publicidad **comunitarias o nacionales, de conformidad con la legislación comunitaria relativa a los productos contemplados en el alcance de la Norma, tales como las disposiciones relativas a la producción, preparación, comercialización, etiquetado y control, incluida la legislación sobre alimentos.**
3. Las marcas que el SC CAAE autoriza a los operadores, para su uso en los productos conformes, son de su propiedad y son marcas registradas.
4. Las reproducciones de los certificados deberán ser fieles al original no estando permitidas las reproducciones parciales ni modificaciones sobre los mismos.
5. Podrá hacerse referencia al hecho de poseer productos certificados siempre que se especifique el alcance de dicha certificación. Se recomiendan expresiones como: Empresa/Cooperativa /Agricultor con los siguientes productos certificados por el Servicio de Certificación CAAE: (nombre de los productos).
6. Las marcas de conformidad, las indicaciones reglamentarias y las menciones obligatorias siempre tendrán que ir acompañadas del código del organismo de control. El nombre de la entidad, Servicio de Certificación CAAE, podrá ser optativo, pero en ningún caso podrá sustituir al código. Los códigos que se utilizarán, son los que tiene autorizado el Servicio de Certificación CAAE por parte de la Comisión Europea según el Anexo IV del Reglamento 1235/2008.
7. La utilización de las marcas de conformidad, las indicaciones reglamentarias y las menciones obligatorias que se describen en la normativa de referencia estarán sujetas a los requisitos referidos en este documento según el tipo de producto y tipo de certificación.
8. Las marcas de conformidad tendrán que utilizarse con las características gráficas descritas en el manual de identidad gráfica, que se encuentra disponible en [www.caae.es](http://www.caae.es) y será remitido a quien lo solicite.
9. El uso del logotipo comunitario y las menciones "Agricultura ecológica UE /No UE" tendrá que cumplir los requisitos de la normativa de referencia según lo indicado en la Web de la Comisión Europea [http://ec.europa.eu/agriculture/organic/downloads/logo\\_es](http://ec.europa.eu/agriculture/organic/downloads/logo_es) y el documento del Servicio de Certificación CAAE "Guía para el uso de los logos de Producción Ecológica".

10. Cada operador dispondrá de un único certificado en vigor que siempre será el último certificado emitido.

#### 5.7.2. Restricciones

Las marcas de conformidad no podrán usarse en las siguientes condiciones:

- 5.7.2.1. En productos que no aparezcan en su certificado de conformidad.
- 5.7.2.2. En productos con diferente categoría a la que indica en su certificado.
- 5.7.2.3. En productos cuya categoría se indique como Sin Calificar.
- 5.7.2.4. En documentos o soportes digitales (p.ej. página web) que no contengan ninguna información sobre los productos o actividades indicados en el certificado de conformidad.
- 5.7.2.5. En documentos o soportes (p.ej. página web) donde no se identifique al titular de la certificación tal y como aparece en la misma.
- 5.7.2.6. Cuando el operador esté en proceso de obtención de la certificación.
- 5.7.2.7. Cuando el operador se encuentre suspendido temporalmente, se le haya retirado la certificación o haya causado baja.

## 6. MANTENIMIENTO DE LA CERTIFICACIÓN

### 6.1. Renovación anual

- 6.1.1. Anualmente se establecerá un proceso para el mantenimiento de la certificación en el cual se debe renovar los compromisos realizando el pago anual correspondiente y sometiéndose a los controles establecidos.
- 6.1.2. Antes de finalizar el periodo de renovación, cada año el operador recibirá una comunicación, donde se le informará de la cuantía de la renovación y plazo para renovar, además se le recordará que a lo largo del año próximo se tendrá que someter a los controles que establezca el Servicio de Certificación CAAE.
- 6.1.3. El operador deberá abonar los gastos de renovación en el plazo que se establezca.
- 6.1.4. Los ciclos de pago de las renovaciones se ajustarán a periodos de enero a enero con el fin de confirmar la continuidad de los contratos coincidiendo con la planificación de las auditorías y el análisis general de riesgos.

### 6.2. Plan anual de visitas

- 6.2.1. Antes de finalizar cada año se elaborará el Plan Anual de Visitas del año siguiente que consiste en hacer una planificación de visitas y recursos necesarios para su ejecución.
- 6.2.2. Esta planificación incluye una visita de seguimiento anual a todos los operadores (por alcance), visitas adicionales y toma de muestras asignadas en función de criterios basados en el análisis de los riesgos de cada operador o tipo de operador. En la planificación también se incluyen las visitas iniciales pendientes del año anterior.
- 6.2.3. La vigencia del plan es anual de 1 de enero a 31 de diciembre.
- 6.2.4. El proceso se desarrollará igual que en las visitas de control inicial.
- 6.2.5. Se establecerá un 10 % mínimo de visitas adicionales para operadores individuales y el 50% de los operadores de Grupos.
- 6.2.6. De todas las visitas (seguimiento y adicionales), al menos el 10% serán llevadas a cabo de forma no anunciada.
- 6.2.7. En cuanto a las Tomas de muestra, se establecerá un 5% de toma de muestras sobre el nº total de operadores individuales. Respecto a los Grupos, al menos el 50% de los Grupos tendrá al menos 1 toma de muestras anualmente.
- 6.2.8. Una modificación de la solicitud de certificación, una reclamación de terceros, una decisión de la Comisión de Certificación, la necesidad de tomar una toma de muestra urgente o cualquier otra

situación que se considere determinante para poder decidir sobre el mantenimiento de la certificación de un operador, puede provocar que se realice una visita Adicional.

### 6.3. Visita de control.

6.3.1. La realización de una visita de control, ya sea seguimiento anual o adicionales sigue el mismo esquema que las visitas iniciales (apartados 5.4 Visita inicial y 5.5 Tratamiento de incumplimientos).

### 6.4. Otros controles.

6.4.1. También se realizarán controles de mercado (revisión de etiquetado y toma de muestras en puntos de venta), controles cruzados (con información de compras y ventas en destino u origen), controles de uso de indicaciones eco/bio (en medios difusión), controles de trazabilidad (ejercicios de trazabilidad sobre lotes concretos).

6.4.2. Si se encontrasen incumplimientos en los productos inspeccionados, se comunicará a los operadores afectados a través de una carta de Tramite de documentación a la que se acompañará la correspondiente No conformidad, a la cual tendrá que responder siguiendo el tratamiento descrito para las visitas iniciales y de control.

### 6.5. Decisión sobre el Mantenimiento

6.5.1. El proceso de decisión sobre el mantenimiento de la certificación es igual al descrito en el apartado 5.6 Decisión sobre la certificación. Con las siguientes particularidades.

6.5.2. Los tipos de decisiones en este proceso pueden ser:

Tipo de decisión sobre la emisión del certificado	Descripción
Mantenimiento de la certificación	<p>Cuando no se han detectado incumplimientos en la visita.</p> <p>Cuando se han detectado incumplimientos leves y puntuales que se añadirá un apercibiendo para que se verifiquen las acciones correctivas en siguiente visita.</p> <p>Cuando tras un aplazamiento se hayan verificado el cumplimiento de las acciones correctivas.</p>
Suspensión temporal de la certificación	<p>Cuando no se haya presentado respuesta a los incumplimientos abiertos en los plazos indicados por la Comisión tras un apercibimiento.</p> <p>Cuando tras un aplazamiento se haya verificado el incumplimiento de las acciones correctivas</p> <p>Cuando se trate de un incumplimiento grave.</p> <p>La decisión de suspensión podrá acompañarse de un aplazamiento con visita adicional y/o toma de muestras adicional, cuando se acepten las acciones correctivas propuestas.</p>
Retirada definitiva de la certificación	<p>Cuando no se haya presentado respuesta a los incumplimientos abiertos en los plazos indicados por la Comisión tras una decisión de suspensión temporal con un apercibimiento</p> <p>Cuando tras una suspensión temporal se haya verificado el incumplimiento de las acciones correctivas</p> <p>Cuando se trate de un incumplimiento muy grave.</p>
Aplazamiento. Tras la presentación de documentación	<p>Condicionado a la presentación de la documentación solicitada. Cuando se trate de incumplimientos leves pero generalizados cuyas acciones correctivas puedan verificarse a través de evidencias documentales</p>

Aplazamiento. Tras el resultado de una visita adicional	Condicionado al resultado de una visita adicional Cuando se trate de incumplimientos graves que necesiten de una visita adicional para la verificación de las acciones correctivas propuestas
Aplazamiento. Tras al resultado de una visita y toma de muestras adicional	Condicionado al resultado de una visita y toma de muestras adicional. Cuando se trate de incumplimientos graves provocados por la contaminación de los productos o la utilización de sustancias no autorizadas que necesiten de una toma de muestras adicional para la verificación de las acciones correctivas propuestas.
Cada una de estas decisiones podrán afectar a la totalidad del alcance que figura en la solicitud del operador o podrá afectar a partes del mismo.	
Las decisiones de suspensión temporal no podrán tomarse sin haber esperado al menos el plazo dado por el inspector para responder a los incumplimientos detectados. Las suspensiones tendrán una duración máxima de 6 meses.	

Tipo de decisión sobre la producción afectada	Descripción
Retirada de la certificación de la producción afectado	Cuando se trate de un incumplimiento que afecte a una parte de la producción el operador tendrá que comercializarla Sin Calificar (como no ecológica)
Accesoriamente en los casos de incumplimientos que afecten a la producción se podrán aplicar sanciones de “prohibición de la comercialización” e “inicio del periodo de conversión” en los términos descritos por el Listado de no conformidades y la normativa de referencia.	

6.5.3.Una vez comunicada la retirada definitiva, el operador debe devolver los certificados que tenga en su poder y no podrá hacer referencia al método de producción ecológico en los productos, en el etiquetado ni en la publicidad durante un período que se determinará de acuerdo con la Comisión Europea.

6.5.4.La suspensión temporal también podrá producirse a petición del operador en aquellos casos en los que vaya hacer modificaciones importantes de su unidad o su sistema de producción que implique la implantación de nuevas medidas y por tanto una nueva evaluación de la situación del operador.

## 7. CANCELACIÓN

### 7.1. Solicitud de cancelación

7.1.1.La cancelación se entiende como una decisión voluntaria del operador para causar baja en los registros del Servicio de Certificación CAAE.

7.1.2.Esta baja puede estar motivada por el cese de la actividad, por el cambio a otra entidad, por imposibilidad de cumplir los requisitos, por desacuerdos con el Servicio de Certificación CAAE, por falta de rentabilidad de la explotación, etc...

7.1.3.Para proceder a la cancelación, el operador podrá solicitar la baja en los registros mediante un escrito firmado por el titular o representante legal, o bien por vía e-mail o telefónicamente.

7.1.4.En el caso de que la solicitud se haga de manera telefónica o por escrito a través de una persona que no sea el titular o representante legal se emitirá previamente una Decisión de la Comisión de Certificación solicitando al operador que en un plazo de 15 días naturales confirme o no la baja. Si no se recibe respuesta, se dará como válida la solicitud inicial de cancelación procediéndose a la misma.

7.1.5.La cancelación se notificará a través de una Decisión de la Comisión de Certificación.

7.1.6.Una vez comunicada la baja, el operador debe devolver los certificados que tenga en su poder.

### 7.2. Impago de los gastos de control.

7.2.1. En el caso que el operador no pague los gastos de control, igualmente se tramitarán como evidencias de que desean cancelar la certificación.

7.2.2. El personal de gestión de cobros informará de los intentos para proceder al cobro de las cantidades adeudadas para que se proceda a notificar a través de una Decisión de la Comisión de Certificación de un apercibimiento de cancelación con 30 días naturales de plazo para que proceda a realizar el ingreso de la cantidad solicitada. En caso de no recibirse, se procederá a la cancelación, que se notificará a través de una Decisión de la Comisión al operador.

## **8. RECLAMACIONES O QUEJAS**

8.1. Los operadores que detecten alguna desviación respecto de lo especificado en este documento sobre el proceso de certificación o que detecten que no se ha actuado correctamente, podrán presentar una reclamación o queja enviando un escrito al Servicio de Certificación CAAE o a través de la web CAAE.

8.2. Las reclamaciones recibidas serán estudiadas para conocer si son procedentes o no y en caso afirmativo se llevarán a cabo las acciones correctoras oportunas. En todos los casos, se informará al operador de las acciones tomadas al respecto. Serán gestionadas desde la Dirección de Certificación.

## **9. RECLAMACIONES DE TERCERAS PARTES**

9.1. Se consideran aquellas denuncias efectuadas por otras partes interesadas que hayan encontrado disconformidades en productos certificados por el Servicio de Certificación CAAE o sobre alguna actuación incorrecta de cualquier operador registrado. Se podrá presentar por correo postal o por correo electrónico.

## **10. RECURSOS**

10.1. Las decisiones sobre la certificación tomadas por la Comisión de Certificación podrán ser recurridas por escrito en primera instancia ante el Responsable de Calidad, que una vez estudiado el caso, decidirá a favor del operador o a favor de la Comisión.

10.2. El contenido del recurso, las alegaciones presentadas junto a la documentación del expediente, y el estudio del recurso, se trasladará al documento Recursos. En caso necesario, se podrá requerir información o documentación complementaria.

10.3. Los plazos para la presentación de recursos serán de 15 días naturales desde el envío de la decisión de la Comisión de certificación. Sobrepasado este plazo, únicamente se admitirán si el tiempo transcurrido no desvirtúa la decisión tomada o afecta al trabajo de comprobación de argumentos presentados.

10.4. Los recursos en primera instancia serán resueltos y comunicados en un plazo no mayor a un mes, salvo que sea necesario solicitar documentación complementaria o realizar visita adicional. En ningún caso, excederá de los dos meses.

10.5. Si el resultado del recurso es a favor del operador, se emitirá Decisión modificando la decisión inicial. Si el resultado no es a favor del operador, éste podrá recurrir en segunda y última instancia a la Comisión Consultiva.

## **11. MODIFICACIONES**

Se considerará modificación, cualquier cambio de la información incluida en la solicitud de certificación inicial. Las solicitudes de modificación deben estar firmadas por el titular o representante legal. En el caso de modificaciones que se realice de forma no escrita (detección de errores/omisiones en el proceso de revisión, detectados en visita de control, o comunicaciones telefónicas) se realizará una comunicación al operador con el resultado de la revisión, donde se le informe de estos hechos para su confirmación, en caso decisión en contra, por parte del titular o representante la solicitud de modificación quedará sin efecto.

### **11.1. Cambios en los datos del operador.**

11.1.1. Son los cambios en los datos de contacto o bien de la persona responsable o con poder de representación ante el Servicio de Certificación CAAE.

11.1.2. Estos cambios se deben notificar por el titular o representante legal y se resuelven acusando recibo de la solicitud mediante una carta de Trámite de documentación con los nuevos datos corregidos.

**11.2. Cambios que afectan a la unidad de producción/productos**

11.2.1. Cambios en la identificación de las parcelas, el ganado o las instalaciones.

11.2.2. Ampliación o baja de parcelas, de instalaciones, de ganado, cambios de ubicación de maquinaria, modificaciones en el entorno, fórmulas de composición, etiquetado, etc.

11.2.3. Comunicaciones previstas en la normativa.

11.2.4. Estos cambios se notifican a través de la solicitud correspondiente y deben sufrir un proceso de revisión para verificar que se adecuan a los requisitos de la norma.

11.2.5. Al mismo tiempo hay que valorar si este tipo de cambios pueden provocar una suspensión del certificado o la emisión de uno nuevo.

11.2.6. Los productos que estén afectados por los cambios o modificaciones no podrán ser comercializados con las marcas de conformidad hasta que se haya tramitado favorablemente la modificación, salvo autorización expresa del Servicio de Certificación CAAE

11.2.7. En el caso de grupos de productores, el mismo podrá aumentar un máximo del 10% de miembros del grupo dentro del ciclo de certificación sin tenerse que realizar una inspección. En el caso que sobrepasara esta cantidad, se debe realizar una inspección física de al menos la raíz cuadrada del número de nuevos miembros.

**11.3. Cambios que afectan al certificado**

11.3.1. Ampliaciones o reducciones de los alcances (productos incluidos en el certificado).

11.3.2. Cambios de cultivos anuales (programas de producción vegetal).

11.3.3. Cambios de titularidad de un operador a otro.

11.3.4. Estos cambios se notifican a través de la solicitud correspondiente y deben sufrir un proceso de revisión para verificar que se adecuan a los requisitos de la norma. Tras la revisión, si resulta conforme, se emite un nuevo certificado (con o sin visita de control), si no es conforme y no se resuelve en los plazos establecidos, se puede proceder a una decisión de aplazamiento o suspensión temporal.

11.3.5. Si se considera necesario la realización de una visita, se seguirá el mismo esquema que las visitas de control o visitas iniciales (apartados 5.4 Visita inicial, 5.5 Tratamiento de incumplimientos y 5.6 Decisión de certificación / 6.3 Visita de control y 6.5 Decisión sobre el mantenimiento).

**11.4. Cambios que provocan suspensión en el certificado.**

11.4.1. Estos cambios pueden provocar que se haga necesario realizar una nueva evaluación del expediente, por lo que precautoriamente, a instancia del operador o del Servicio de Certificación CAAE, se puede proceder a suspender la certificación hasta que se verifique la capacidad del operador para cumplir los requisitos con las nuevas condiciones.

**12. SOLICITUDES DE AUTORIZACIÓN**

12.1. La normativa sobre producción ecológica prevé determinadas excepciones al cumplimiento de los requisitos. Las competencias para conceder estas excepciones corresponde al Servicio de Certificación CAAE. Las solicitudes deberán enviarse para el estudio de la documentación y se realizará un informe, ya sea favorable o desfavorable. Estas solicitudes deben enviarse con la suficiente antelación (60 días) para evitar retrasos indeseados.

12.2. En el caso de que un operador se quiera acoger a alguna de estas autorizaciones, deberá contactar con el Servicio de Certificación CAAE y se le facilitará el procedimiento específico y se le informará de los pasos a seguir.

12.3. Casos especiales

12.3.1. RECONOCIMIENTO RETROACTIVO DEL PERIODO DE CONVERSIÓN (RRPC)

1. Considerar un periodo anterior al sometido al régimen de control de las parcelas incluidas en la solicitud, como parte del periodo de conversión que debe transcurrir para poder comercializar los productos obtenidos de dichas parcelas. Este proceso se denomina Reconocimiento Retroactivo del Periodo de Conversión (en adelante RRPC).
2. Solo podrá concederse el RRPC a un operador que haya cumplido la reglamentación sobre la Producción Ecológica que indica la Norma Equivalente, por un periodo correspondiente al tiempo que sea posible justificar respecto a la no utilización de insumos no autorizados respecto a la Norma Equivalente.
3. El presente reconocimiento podrá ser solicitado junto con la Solicitud de Inscripción o a más tardar en el momento de la inspección inicial.
4. Se utilizará el documento “F-PGT-01/02/PT” para la realización de esta solicitud.
5. La documentación que se deberá proporcionar al Servicio de Certificación CAAE para el presente trámite es la siguiente:
  - Documentos de certificaciones oficiales que justifiquen que las parcelas/parcelas de los miembros del grupo han estado controladas a través de algún programa oficial, en el que se garantice que no se han utilizado en dichas parcelas productos no autorizados según la presente Norma Equivalente de Producción Ecológica.
  - Otros documentos que acrediten la realidad de lo solicitado
6. El plazo de presentación tras la inspección inicial será de un máximo de 7 días naturales.
7. En el caso que esta solicitud de reconocimiento se materialice junto con la solicitud de certificación, el SC CAAE realizará una revisión de la documentación aportada y generará la inspección inicial donde se establecerán instrucciones específicas para el control por parte del inspector.
8. En el caso que esta solicitud de reconocimiento se materialice en el momento de la inspección, el operador deberá aportar toda la documentación que se indica en el apartado anterior para este trámite y el inspector dejará las evidencias concretas que corroboren la documentación entregada. El SC CAAE se reserva la posibilidad de generar una nueva inspección para la revisión de aquellos apartados que no hayan quedado suficientemente claros.
9. Se realizará toma de muestras para la detección de contaminantes en la visita inicial en base al riesgo que se detecte según los apartados C.2 y C.3 del Formulario de comprobación.
10. Con toda la información incluyendo la documentación de la inspección, se procederá a reconocer retroactivamente el periodo de conversión del periodo de las parcelas del operador/ de los miembros del grupo que proceda según las evidencias aportadas a través de una Decisión de la Comisión de Certificación y en el Certificado de Conformidad que se emita en su caso.

#### **12.3.2. REDUCCIÓN DEL PERIODO DE CONVERSIÓN (RPC)**

1. Aplicar excepciones a parcelas ya convertidas o en fase de conversión a la agricultura ecológica, que estén siendo tratadas con productos no autorizados en la producción ecológica Reducción del periodo de conversión (en adelante RPC)
2. La RPC la podrá solicitar cualquier operador que considere que la situación de sus parcelas se ajusta a alguna de las siguientes circunstancias:

- Plantas y productos vegetales
    - Parcelas tratadas con un producto no autorizado en la producción ecológica como parte de una medida obligatoria de control de plagas o enfermedades impuesta por la autoridad competente del Estado.
    - Parcelas tratadas con un producto no autorizado en la producción ecológica en el contexto de pruebas científicas aprobadas por la autoridad competente del Estado.
  - Tierras asociadas a la producción ganadera ecológica para no herbívoros.

Cuando se trate de pastos y espacios al aire libre aprovechados por especies no herbívoras ecológicas y las tierras no hayan recibido tratamientos con productos no autorizados durante el último año, el periodo de conversión podrá ser reducido en 6 meses.
3. Se utilizará el documento “F-PGT-01/02/PT” para la realización de esta solicitud.
  4. La documentación que se deberá proporcionar al Servicio de Certificación CAAE para el presente trámite es la siguiente:
    - Documentos de las Instituciones pertinentes que justifiquen la obligatoriedad de la realización de un tratamiento determinado en dichas parcelas/parcelas del miembro.
    - Otros documentos que acrediten la realidad de lo solicitado.
  5. Con la información aportada por el operador se evaluará la necesidad de generar una inspección para la comprobación de la misma.
  6. En caso de ser necesaria la inspección, se realizará toma de muestras para la detección de contaminantes en base al riesgo que se detecte según los apartados C.2 y C.3 del Formulario de comprobación.
  7. Con toda la información incluyendo la documentación de la inspección en su caso, se procederá a reducir el periodo de conversión del operador / miembros afectados del grupo.

### 13. PRORROGA DEL PERIODO DE CONVERSIÓN (PPC)

- 13.1. Ampliar el periodo de conversión más allá de los plazos establecidos en parcelas en las cuales, una vez finalizado el periodo de conversión, los resultados analíticos e los controles realizados siguen arrojando resultados positivos de productos no autorizados en la producción ecológica por tratarse de tierras contaminadas anteriormente al inicio de control, es lo que se denomina, Prórroga del periodo de conversión (en adelante PPC), en aquellos casos en los que detecte no conformidades durante el periodo comprendido entre la entrega de la solicitud firmada por el operador y la visita de control inicial, en cuyo caso, se considerará ésta última como fecha de inicio y comienzo del periodo de conversión.
- 13.2. El procedimiento será iniciado como resultado de controles analíticos (tierra, agua o muestras vegetales) donde se detecte presencia de contaminación, una vez finalizado el periodo de conversión, siempre y cuando que se haya podido constatar a través de evidencias contrastadas, que los productos no permitidos se habían aplicado antes de iniciar el periodo de conversión.
- 13.3. En el caso que en el momento de la inspección inicial, se haya producido una aplicación de sustancias no autorizadas según la Norma Equivalente posterior a la notificación de actividad, se procederá a prorrogar el periodo de conversión comenzando el periodo de conversión en el día siguiente a la fecha de esta aplicación si ésta se ha registrado, o en el caso de la fecha de la inspección de inicio si no hay evidencias de la fecha de aplicación de estas sustancias.

13.4. Con la información recabada de los controles realizados por el SC CAAE o aportados por el operador en base a resultados analíticos que indiquen la persistencia de contaminantes aplicados antes del comienzo del periodo de conversión, se procederá a la Prórroga del periodo de Conversión por un tiempo que definirá la Comisión de Certificación mientras persista el riesgo de aparición de contaminantes.

13.5. Para ello, se emitirá una Decisión de la Comisión de Certificación informando sobre los motivos por los que se prórroga el periodo de conversión de una parcela o parcelas del operador o del miembro/s del grupo.

#### 14. GASTOS DERIVADOS DEL CONTROL

14.1. Los siguientes conceptos serán objeto de pago por parte del operador:

Conceptos objeto de gastos de control
<b>Envío de documentación</b> (cuando se tenga que enviar por correo ordinario o mensajería)
<b>Cuota de inscripción</b> (especificada en las tarifas, incluye visita inicial)
<b>Cuota de renovación</b> (especificada en las tarifas, incluye visita de seguimiento anual)
<b>Visitas no programadas. Adicionales.</b> (aquellas provocadas por una modificación, por una reclamación o por una Decisión de la Comisión de Certificación ante una respuesta a un parte de no conformidad)
<b>Toma de muestras y análisis</b> (gastos ocasionados por la toma de muestras, el envío al laboratorio y la tarifa de análisis del laboratorio)
<b>Emisión de Certificados de conformidad</b>
<b>Tramitación de Solicitudes de Autorización</b>
<b>Tramitación de modificaciones</b>
<b>Otros conceptos</b>

#### 15. DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LOS OPERADORES

15.1. Los derechos y obligaciones del operador deberán incluirse en el modelo de contrato que firmen los operadores y el SC CAAE.

#### 16. CONFIDENCIALIDAD E INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN

16.1. Respecto a la confidencialidad de los datos aportados por el operador y el intercambio de información con terceros quedará conforme a lo dispuesto en el contrato de certificación suscrito entre el operador/a y el CAAE.

16.2. El intercambio de información confidencial con otros organismos de control y con la Comisión Europea se producirá según las condiciones que se establecen en el contrato de certificación suscrito entre el operador y el CAAE.

16.3. Cuando el SC CAAE detecte irregularidades o infracciones que afecten al carácter ecológico de los productos, informará de ello sin demora a la Comisión Europea en un plazo máximo de 3 días laborables a través de la comunicación oficial que la Comisión posea al efecto.

16.4. En caso de irregularidades o infracciones detectadas en relación con productos sujetos al control de otras autoridades u organismos de control, también informará sin demora a esas autoridades u organismos de control en un plazo máximo de 3 días laborables a través de correo electrónico al representante del mismo donde se detallarán los datos generales del caso, hallazgos encontrados, lotes y posibles clientes afectados, medidas que ha tomado el SC CAAE, etc.

16.5. En el cumplimiento de lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999 de 13 de Diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, el Servicio de Certificación CAAE informa que los datos personales obtenidos mediante la cumplimentación de la solicitud y demás que se adjunten, van a ser incorporados para su tratamiento, en un fichero automatizado.

- 16.6. Las comunicaciones de Cancelación, Denegación, Suspensión, Prohibición de comercialización, Inicio de Conversión o Retirada se enviarán mediante un sistema que asegure el acuse de recibo a la dirección indicada en los datos de contacto declarados por el operador. En aquellos casos de cancelación por defunción, se enviará sin acuse de recibo por la imposibilidad para los herederos de poder recibir la notificación. En los casos de los envíos con acuse de recibo que sean devueltos por no recogida de la notificación, ante la imposibilidad de que acepte la comunicación por esta vía, se le volverá a enviar sin acuse de recibo, por todos los medios comunicados por el operador, dándose por enterado el operador.
- 16.7. Los operadores/as usuarios de la Extranet-CAAE no requerirán de notificación con carácter extraordinario. Las comunicaciones que se realicen mediante la Extranet, serán consideradas suficientes para asegurar el acuse de recibo.
- 16.8. Una vez sea comunicada por parte de la Comisión Europea cualquier modificación de las normas de referencia de la Norma Equivalente, el Servicio de Certificación CAAE evaluará los distintos apartados de la Norma y el resto de documentos del sistema de calidad relacionado, implementando los cambios en los mismos.
- 16.9. La entidad tiene la obligación de facilitar la información y documentación que afecte a los operadores en los distintos requisitos normativos (incluyendo los cambios en la Norma Equivalente) e Instrucciones del Servicio de Certificación CAAE. Las comunicaciones a los operadores se podrán realizar a través de la extranet, de correo electrónico o a través de la web del SC CAAE.
- 16.10. En el caso de los cambios en la Norma Equivalente o cualquier procedimiento específico del Servicio de Certificación CAAE relacionado con esta, se establecerá en la comunicación al efecto, el plazo de adaptación a los mismos que de forma general será de 30 días excepto que los documentos oficiales que originen dicha modificación incluyan otros plazos mayores o menores.
- 16.11. El Servicio de Certificación CAAE verificará la implementación de los cambios por parte de los operadores en las inspecciones subsiguientes al término del plazo de adaptación indicado anteriormente.
- 16.12. Los datos y documentos disponibles en la extranet CAAE son personales e intransferibles. Únicamente el operador certificado dispone de clave de acceso. El uso que se haga de esta información será responsabilidad de los operadores/as. Cualquier información que se reciba a través de ésta se considerará válido entendiendo en todos los casos que es el propio operador/a quién lo remite.